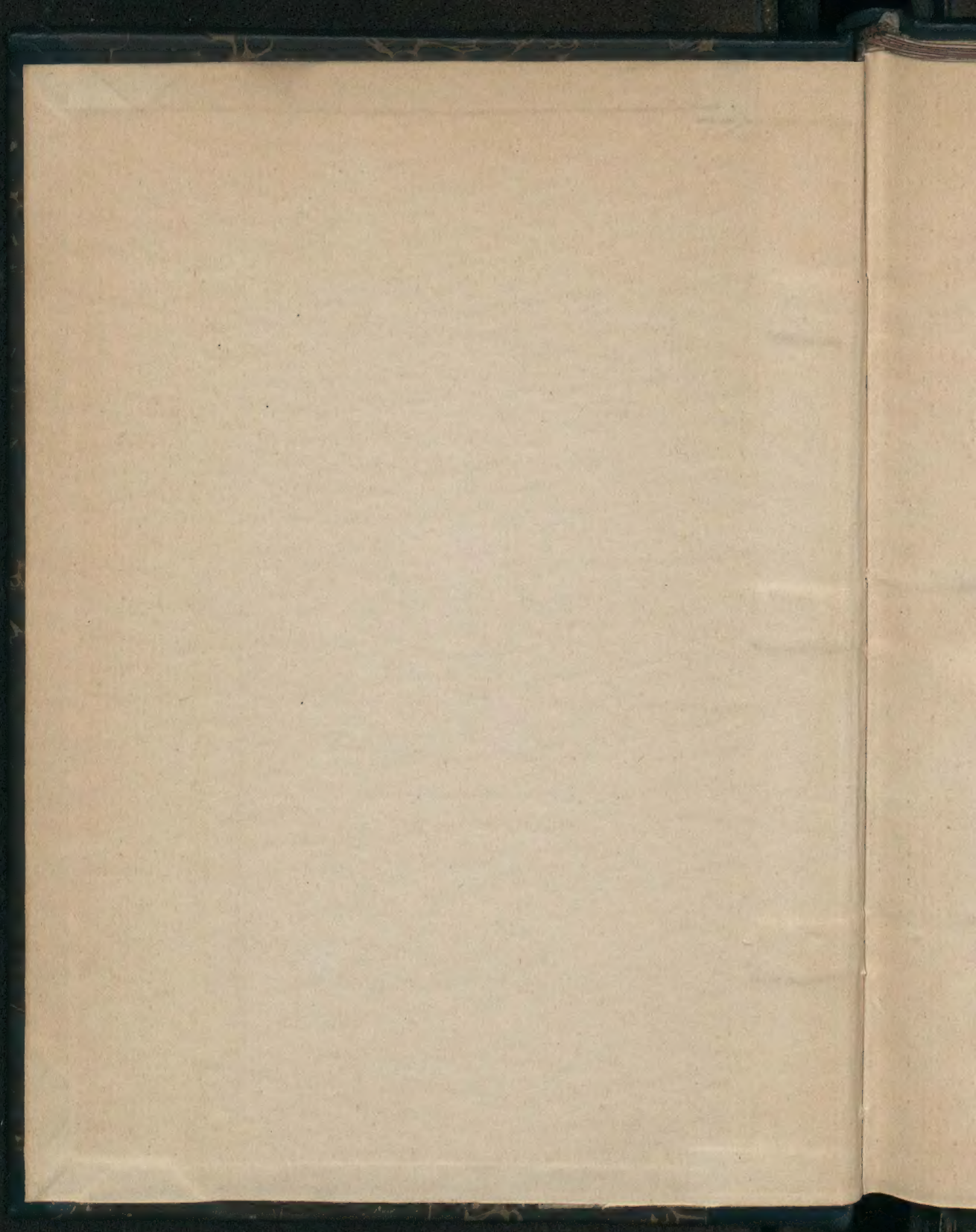


Ms. hisp.
Quart. 74.

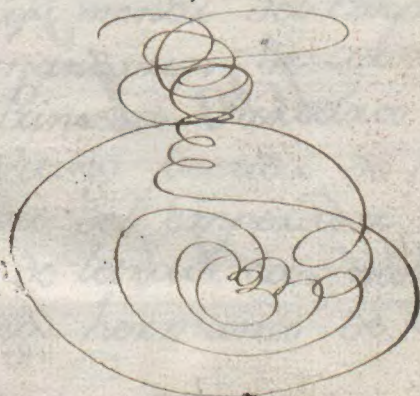




Det. ms. 1927. 149
Ms. Hys. Det. 44

Tragedia Yntitulada
Vitidno

Acto primero.

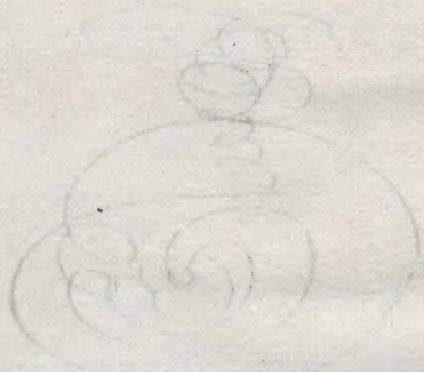


MS. ST.
BIBLIOTHEK
BERLIN

1926.11481

Handwritten text, possibly a title or description, in a cursive script. The text is faint and difficult to decipher.

Handwritten text, possibly a title or description, in a cursive script. The text is faint and difficult to decipher.



1926.11481

Personas

2

Zunquig Emperador de China
Viting. su hijo mayor.

Ysben Principe de la antigua casa
de China de la Raza Ybena gran
Amigo de Viting.

Scang Hijo menor del Emperador.

Futang. mandarin de almar.

Faicio. Princesa Fataxa amante
de Viting vestida de hombre fa-
boxecida del Emperador, y hecha man-
darin de letras con nombre de Liben.

Ysben Vang. hermana de Ysben, aman-
te.
Vutino. hija de Zunquig amante de
Ysben.

Acompañamiento de Soldados grandes,
y de mugeres. ~ ~ ~ ~ ~

La Scena representa un magnifico salon
adornado à la Chinesca: por un lado se va
al cuarto del Emperador; por otro al de
Viting, y tiene otra puerta para el res-
to de Palacio: En el frente la entra-
da de la Cancel de los Reos de Estado:
A un lado un Tribunal: A otro un
Trono Imperial. ~ ~ ~ ~ ~

Acto 1.^o

Scena 1.^a (obscura)

Faicung; y Viting.

Faicung

(Al fin venque los males de mi Padre
descansa ya Fien song: el juramento que
te hizo tu Hija está cumplido.

Vaino

3

¿Que puñal es aqueste amado dueño?
contra quien le esgrimer Faicung hermosa?

Faicung sale por el lado del cuarto de el
Emperador sobresaltada, y mixando por todas
partes con una luz en una mano, y un pu-
ñal ensangrentado en otra sin hablar has-
ta llegar al Theatro: Aquí sale Vaino
con otra luz en la mano.

Faicung

No me des otro nombre que liveng
vuestra passion pudiese...

Vaino

Si, conozco
qual de tu nombre puede ser el riesgo
nadie escucha, y segun te nombraba
pero mas no entretengas mis recelos
en la morada de mi Augusto Padre
escuché ruido, aborrito del estruendo
salgo a ver que sucede, y luego miro

que en las horas mas propias del silencio
de una palida luz acompañada
temblando esgrimes un sangriento acero
horror, y palidez tiere tu rostro
ò de furor, ò de arrepentimiento,
y miro en tus acciones tal Tormenta
que me descubre algun intento Teo
dessa el cruel puñal vivo, y dime
de que causa fatal nace este exceso

Faicung.

Va ver Vitino que de Tiemseng soy hija
de Faxtaxor. Manchou el Can postreño
que por una, y enosor de tu Padre
perdió en sangrienta lid la vida, y cetro

Vitino.

Si; pero si asi fué, yo he reparado
todas aquellas daños con mi afecto;
Ati, ya tu hermano Icung trae oculto,
y vestido en hauito Chinesco
or elevè al Camión de mi Padre
que à los dos mandarines or ha echo
por cuiá blanca mano adoro sola

ganaxeir con la mia meior Cetxo.

4

La Toma el puñal
Deoan las lucas sobre mesar distintas

que el que perdió Tienvenq.

Faicung.
Tero tu Padre.

aun intenta quitarme este consuelo
queriendo que Sean el Cetxo herede
contra toda razon todo derecho
que nombre el primer hijo... Y primer hijo
— en quien mora el maior merecimiento

Ultimo.

Voces son esas vapor conque el vulgo
muestra no conocelle; no supiero
me tener.

Faicung.

Que gente bien escucho.

Vitang.

Mais ne ou valais sin decia. } From la lux
Frais Viting/ }

las detestables tramais que à mi vida
tan viler asechanzar dispusieron
por decreto del Cielo Sàcrosanto
el golpe exaxon barraxo, y tremendo

Vitino.

Sobre las vidas de los Reyes justos
vela la providencia de los Cielos.

Scano.

¿Mas que puñal es este ensangrentado?

Vitino.

Aquí lo hallé; quizá sea del Veo.

Scano.

Esta luz es del quaxto de mi Padre.

Vitino.

Le havrá dexado quien dexó el acero

Tunquino.

Mar con este puñal ensangrentado
que hacíar?

Vitino.

Audix al quarto vuestro.

Leano.

Debasle à mostrax teñido en sangre,
y venírte sin luz, y de ella dentro
esta os traço el acaso, ò la ventura?

Vitino.

O le dicho la verdad, mais no prefiero
quizà el Fiaidoz no fue tan atrevido
que contra su Monarca justo, y recto
intentase la trama abominable,
à cuiu idea inclinan los efectos,
no puede haver una Alma tan osada
que os procure dar muerte, haviendo Cielo
que castiga delitos, y detesta
el regicidio, como el mar horrendo

Scena 3.^a

Dichos y Futano.

Señor ya del osado delincuente
algun indicio, algunos rastros tengo.

6
Como sabeis quien es?

Tunquing

De que te alteras?
que turbacion te causan estos ecos?
si saberlo pudiera os vengaria

Leang

Es notorio sin duda vuestro celo.

Tunquing — { ^{on} con precipitay.
con ira

Dinos tu Fang:::

Scena 4.^a

Dichos, y Faicung con Soldados.

Faicung.

Tran tien Tunquing es vivo!

Tunquing.

Si vivo Soy Liveng: el Santo Cielo
mi vida defendió siempre fue vano
el enojo traidor de los perversos
que destinan crueles sus acciones

contra la sacra Vida de sus Dueños

Faicung.

Al ruido Gran Señor....

Lunquing.

Si te conozco,

Liveng tus intenciones apraderzo
y no en vano te estimo qual te estimo
Futang di lo que sabes.

Futang.

De los Veos
uno se sabe ya

Faicung.

(Cielos que escucho)

Futang.

Yncung, Señor me ha dicho lo q. os cuento

Vitiño

7

Perdiare todo

Leang. (al Padre)

Ved Señor mi hermano
ved qual es su intencion desasosiego.

Futano

Dixome Incung que havia decretado
vuestra vida cortar, y que à su excervo
uno de los que amais le acompañaba
q. el propio le dió entriada al quanto vuestro
mas que en la ocurnidad equibocado
el puñal empleò contra su pecho
esto dixo Espiando, mas no puedo
explicar, y faltole el torpe aliento.

Vitiño

Justo, justo castigo à sus traiciones

Faicuno

Que golpe Santo Dios!

Lunquing.

Mar no sabremos
ya que nos quitò el Cielo un Enemigo
de que traïdora mano temer debo?
Agran tien! Como siento en tal acaso
qual es de una Corona el grave peso?
Conozco con dolor en estas señas,
y si no lo conozco lo sospecho,
que mi corona es la triste causa
del oculto peligro, que padexo;
mas pues oy la renuncio de este modo
quizá me dexarán seguro, y quieto.
Fenia decretado à toda China
mostrar en este dia à mi heredero;
hoy se le mostraré, verare como
este solio que envidian le desprecia:
Entretanto se burque el delincuente:
Registrad, y prended quanto pudiesen
ser complices de Yncano: Livens escucha
mil señas de traïdor en Viting veo,
mas hasta estar seguro no prevengo
proceder contra el, pues queda tiempo

8
Sospecha que à acabo, suexon nombro.

Lleba à Faicuno à una Esquina
y le habla como en secreto.

Y sospecha muy bien que si el primexo
ha nacido, no es merito el acauso
el merito, es ganarme los afectos
mientras que como debo lo dispongo
Cela tu de Viting los movimientos,
y cuida que no salga de Palacio
ve con quien habla; Obverba sus secretos
sin dexar de advertir aun sus miradas.

Faicuno

Obedecer Señor es lo que debo

Turquino

Haced Viting, lo que liveng os diga,
y ved que quanto diga es mi precepto.

Viting

Asegurado estad de la obediencia

como solo me diga lo que debo.

Leang. ... } Al Padre.
(Que misteriosas voces!

Lunquing. } Al Hijo.

Lo conozco:
venid al Tráidor Yo buscaremos.

Futang.

En el noble Viting Lunquing sospecha,
pero yo le conozco, y no lo creo.

Scena 5.^a

Viting, Faicung, y los Guardias q. vinieron con ella

Faicung a los Guardias

Idos, y por las puertas repartidos
a nadie permitais que llegue a oír
del Gran Lunquing el Imperial mandato

quiere que hable à Viting muy de secreto. 9

Viting

Señora conque nuestras prevenciones
os obligan à obrar vuestros Excevos?

Faición

Viting, llegò por fin la mas forzosa
ocasion, en que todos acabemos
ò de ser venturosos, ò infelices;
me amais Viting?

Viting

Si os amo, extraño Acento?

Podeis orax dudar, como yo os amo?

Podeis equibocaros en mi afecto?

Vos sabeis que vencido vuestro Padre
en batalla campal, y en ella muerto
à vos, y à vuestro hermano trase oculto
sinque perciban vuestro parentesco.

Como Chinor os pure, os introduxe
de mi Padre, y Señor en los afectos

que os puse por mi voto en los mas altos
mas apreciables, y utiles empleos
El dia, que mi mano con la tuya
pueda unir vuestro exa objeto
à que vos no ignorais que aspiro volo
desde que en China por mi bien os tengo:
mas aun esto es muy poco: à tantas causas
à beneficios tales, y tan nuevos,
veis que os adbierto inexata, q. en vos mixo
las horribles ideas, que detesto;
que la muerte intentar dar à mi Padre,
y que ni os mato veis, ni lo revelo;
y finalmente preguntais, si os amo?

Faicung.

Conviene preguntar tal vez lo mesmo
que se sabe? Creer q. os amo fina?

Uiting.

Si, mas la contradicen tus intentos

Faicung.

En tal suposicion oídme os pido

y despiertese en vos aquel esfuerso
 que à un Hecoe de los otros le distingue
 el infelice dia en que fuè muerto
 mi amado Padre, y à sus tristes Huestes
 puso la xabia China fin horrendo
 me llamó moribundo, y en sus brazos
 casi difuntos, como sus alientos
 me hizo suxar la muerte de tu Padre,
 y que à Yncung pedixia el mismo esfuerso
 entre tanto muero, y el horror sumo
 de tal situacion me dejó impreso;
 obligome este horror à que sobreviere
 quiza mas que el amor, q. veis q. os tengo,
 mas aunque busque tiempos, y ocasiones;
 y me asistio el furor en todo tiempo;
 ha sido mi furor hasta aqui vano;
 yo tratè con mi Hextmano de secreto
 esta justa venganza, que destruye
 al que con su favor nos daba medios
 à que puer el à el nos daba entrada
 se cumpliera algun dia el Juramento,
 Oy el termino justo llegaria
 Si ya Omò que protege los peccenros
 el mal genio, que guarda sus echuras
 para aumentar assi mi mal imenso.

de la falta de luz no se valiera,
y hiciere cometer tan triste yerro;
Cerro mi brazo aquel terrible golpe,
y la violenta muerte que al objeto
de mis desolaciones preparaba
al infeliz Incung la dió mi acero:
Este acaso funesto en nuevas ideas
enciende de vengarme los deseos:
pero aun hallan mas causa mis enosjos
en ti, en tu justicia, y en tu riesgo:
Sospecha ya tu Padre, que tu eres
complice de matarle en los intentos,
y Leang favorece sus sospechas
para lograr el Cetro, que ha dispuesto
por colocarle en sus indianas manos,
quitarte sin razon tu Padre mismo;
no suzgues que estas son sospechas mías
me lo ha dicho Tunguing con gran secreto,
me ha mandado que te, y q. te estorbe
que salgas de Palacio; en tal extremo
podrá el Grande Uiting, q. hasta aqui ha sido
del Fantaro texxon, arrote fiero
de sus contrarios todo, resultare

en la vil inclinacion en que te veo?
 no serà ya bastante à que despierte
 su dormido valor, la vida, el Cetro?
 El dolor, la venganza, de quien ama
 no le estimulàran con estos riesgos?
 Muestra Vitino, q. aspiras à servirme
 hazme ver que eres digno de mi afecto
 con abrix un camino para el Solio
 por la justa venganza de mi duelo;
 mil hechuras en toda China tierras
 alza la voz, y todor sean vuestros:
 traxtoaneses PeKin; tu hermano muera
 muera Lunguing....

Vitino

Señora vuestros ecor
 en palabra tan baxbaxa proxxumpen?
 veo que es vuestro amor odio encubierto
 vilezas no aconseja quien bien quiere
 quien aborrece à tales consejor.

Faicung

Desaixate Lunguing

Viting

Más es mi Pare
aun sus propios desaires agradezco.

Faicung

Pero el Reyno te quita?

Viting

El Reyno es suio
Nada me quita con quitarme el Reyno

Faicung

El Cielo te le dió:::

Viting

No haces intentos
de tu odio cruel texcero al Cielo

Faicung

Quizá contra tu vida:::

Viting

12

El me la ha dado,
si le es útil, gustoso se la buelbo

Faicung

Contan temaz tesón amax intentas
al que yo que te adoro así aborrezco?

Viting

Amo à solo mi Rey, amo à mi Padre
quanto es contra mi Padre lo detesto.

Faicung

Y no te he de vencer?

Viting

Como es posible!
ignora quien soy yo quales mis hechos?

Faicung

41.
Pensaba yo Uitino q. eras amante,
pensaba yo deberte algun afecto:
Ves que me engañe, pues no te vencen
ni mis razones ciertas, ni tus riesgos
Otto que amante fuera de su amada
siguiera ciegamente los intentos,
y aun sin estimularle los peligros
hiciera para darla un Cetro.

Uitino

Las Almas viles aman de esse modo.

Falunio

Por almas viles solamente tengo
las que temer no saben, Osadia,
para abrirse camino para un Reyno.

Uitino

La mas pura virtud, la virtud sola
de merecer Reynar es el cendexo,
y la virtud impia solamente
amor, y adoracion para su Duño.

Virtud? La Virtud es de los cobardes
fragil disculpa..... ya que yo no puedo
conseguir que te mueban mis pesares,
yo a mis pesares buscaré remedio.

Fu en la China indolencia alimentado
conciues negro horror de mis intentos,
y aun el Veinar, si con trabajo fuese
no escapax de incitar tu desaliento:
Yo criada en la Fantasia entereza,
entre desolacion, furor, y Estruendo,
solo en las mutuas axas de la muerte
puedo encontrax placer gusto, y consuelo;
Este mismo puñal conque me honxaste

Toma el puñal de la mera donde le havia
puesto Oting

al vestirme a la usanza de los vuestros:
Este mismo puñal, que ha sido tuyo,
y yo teni en la sangre de Ynuño mesmo
este me ha de vengar, dandola muerte
al Fixano Zunquiri, que avi aborrexco.
Si a moverse no basta mi peligro

renuncia de mi mano los dexechos
no faltará por ella, quien se arriesgue.
Mi mano de su vida será el precio;
y si aun avri su muerte no consido
mi pecho rasgaré con este acero.

Vitiug

Barbara idea: a donde te encamina
buelve Faicung.

Faicung

¿Que quieres?

Vitiug

¿Que te quiero?
decir..... ¿Que..... q. me des cruel la muerte
tu saber de mi amor qual era el fuego,
regui tu horrible intento no es posible
en tan triste conflicto morir quiero:
buelve contra mi pecho tus crueldades,
tus barbaras desiciones: bien merezco
este castigo por haverte amado,

14
ya que en la iniquidad pensax te veo,
no soy amante, pero soy mal hijo,
pues callo tu traicion.

Faiung

Facil remedio
tiene este mal; ve cuentalo à tu ^{Padre}
cuentalo mi rencor, y mis intentos,
que te detiene ya? quien soy le cuenta,
y darame la muerte que apetexco....
Bolberè assi à Ysvenwang al grado antiguo
que le diò tu passion sobre tu pecho,
y mi soberbio enojo tendrà solo
ixas, raxias, rencores, y desprecios.

Niting

Donar Faiung?

Faucung

De furia son mis llantos
no son hijos de mis celos
en vano quiero alentar mi ternura

Esta ternura indigna, que detesto....
Solo ideas crueles sanguinarias
Tengan entrada fácil en mi pecho:
hija de los tantos desecutores,
no mas que con venganzas mi delito:
Quanto yo amara Viting os amo.
Mas no es tan fragil vuestro pecho
que à Falcunq otra alguna antepusiere,
ni quando en ti cupiera tal exceso
no seria capaz tan vasa causa
de envilecer mi alma en vafos celos
Y venian logrania tus amores....
Yo en tanto mis venganzas, mis deseos
mis furias, mi rencor.... Mas ¿reparo?
Os he dicho que os amo? Otra vez buelto
à repetir mi amor, pero repito
tambien mis iras, y aborrecimiento
O Calla mi traicion, ò la revela
à mi, à mi Padre, à ti vengador quiero,
y la reciente sangre de mi hermano:
yo me preparo para disponerlo,
en tanto à Dios te queda Viting para....
(pena tirana) para siempre....

Viting.

15
O cielos!

Espere

Fien te guarde Falcun, tan en vano
no pienso detenerte en debancor.

Ca Vitino
Scena 6.

Aguarda... Oh! que es en vano detenerte,
y puedo yo abrax tan duro pecho...?
Santo Dios. que proteger los Monarcas,
como à Imágenes tuas, estais viendo
tan detestables iras, y permites
esta fragil passion, que en mi conservo
sin que tus justos raios me confundan?
Sed Vitino tan vil, y tan perverso,
que mantenga un amor tan execrable!
un amor que es horror del Uniberso!
Amor? amor terrible! Este amor sumo
bolbele, O Dioses, aborrecimiento...
Que me detengo en vanas reflexiones?
en tanto quiza logra sus intento
Vie, la buscare... mas sed en vano... {Musica}
dixe al Emperador su vil intento
dixele su traicion... mas que pronuncio?

abund, o Santo Dios, abund camino
la obligacion, y amor se cumple a un tiempo....
Siento gran bien, tu luz, que me ilumina...
veo.... pero no quiero perder tiempo.
Consejare la vida de mi Padre,
y muera yo inocente por lo menor.

Fin del primer Acto.

Acto segundo

Scena 1^a

Quinto, Yueno.

Quinto.

Si eres, Yueno, mi amigo qual presumo

16
llegò yà la ocasion de que lo vea.

Ysveno?

No podeis ignorar que Ysveno es vuestro,
ni qual es, y fui siempre la fe vna
de yà jurado hacer quanto me mandas
como contra mi honor, Señor, no sea.

Viting?

Sier Viting quien exige el Juramento,
en que salve tu honor duda no queda
escribete aqui un papel.

Ysveno?

Dicta; yà escribo.

Viting?

Que surta el justo efecto el Cielo quiera
Lunquing guarda la vida con cuidado
aun vive quien quitaxela desea:
uno es de los sujetos que mas amas

y que de tu persona está mas cerca.
dame el papel: à nadie Yseng, le digas
que yo de tal escrito el autor sea;
cuida de defender mi amado Padre,
y si alcanzáxer quien su vida asedia
à nadie lo descubras; mas si acaso
de esta accion, que mi animo detesta
viexer que sin raxon, contra justicia
en mi tal vez caer pueden las senas,
si me juzgaren reo, aunque te consta
la suma rectitud de mi inocencia,
acusarme, y alienta los esfuerzos,
de quien quiera perderme todas estas
cosas, Yseng abraza el juramento,
que pide a tu amistad mi suerte adversa,
en que las cumplas muy exactamente
verè que tu amistad es verdadera.

Yseng

Mas, Señor, contra vor?

Quiting

Esto es servirme.

Yrveng.

17

Defendexè tu Padre, como ordenar
Callarè lo que se, sabrè acusarte
aunque con dolor sumo, y suma pena;
mas si es traïdor descubro, como quierex
que lo calle?

Viting

Essa, Yrveng, es la oximera
circunstancia que quierex que me cumpla.

Yrveng

El detestable Ineung, en las postreras
voces, que articulò, nombro una hermana
que saber no podemos quien sea pueda,
y tu nombre tambien mezclò en sus voces:
quizà intentò acusar à tu inocencia.
Futano, y yo, le vimos solamente,
y ciertor de que miente quien tal cuenta,
callarlo dispusimos, porque acaso
tan falsa acusación. Temquing, no crea.
ahora vuestras voces me suspenden,

y hacen dudar.....

Vitino.

Mi alma vive esempta
de tan torpe dobléz, de tanta culpa

Isueng.

Pero sabeis:.....

Vitino.

Callax Isueng, es fuerza:
vete que me atormentan tus preguntas.

Isueng.

Tus razones, ó Vitino me dexan
cada vez mas absorto: confundido
me retiro á esperar lo que suceda

Scena 2.^a

Vitino despues Lunquino

Remediese el peligro de mi Paxe
sepa que aun le amenaza la tormenta:
poco me importara, si yo le salbo,
y si salvo mi amor, que yo perezca:
mas viene... retirarme es conveniente
hasta que este papel pome le pueda
donde sea forzoso que le mire

Lunquing

Vida cansada, y llena de miserias,
los sustos me convierten, aun en medio
del mentido esplendor que me rodea.
no envidiara mi Cetro, qual le envidia
quien mis sustos con el tambien tubiera.
gracias al alto tien, oy quedo libre
de esta miseria Augusta, que me eleba
a la embidia comun, y que me abate
hasta el pesar cruel, que me atormenta.
No pude descubrir el delincuente,
mas de quien es, quiza se muchas senas:
quien pudiera creer que de mi propio
quien me hiciere temblar salia pudiera?

Mar ò Fien; si el caso me persegue,
es hiso en fin, perdonole la ofensa
dexando de ser Rey, de ser Tuez dexo.
No sera el castigarle tan gran deudo.
No me persegue à mi: mi Cetxo solo
es quien.... Creer no puedo, q. en el quepa
tan criminal intento.... Mar es Tober
No es mucho.... la ambicion quizà le ciega
por fin Oy à Leang cedo mi Cetxo,
assi quizà podre Salir de penar.
Viting, naciò pauxero, mas no importa
quando el naciò, yo Empexador no era;
y à la China conuiene el modo dulce
la suave virtud, que Leang muestra,
mas que el genio maxcial, y bullicioso
de Viting... pero tiempo no se piexda
del Cetxo la cesion' escrivir quiero....
Ò inutil explayor de la Grandeza:
La Magestad de Fiono nada sirve
para con las humanar indigencias.

Se pone à Escribir, mientras escribe le observa
Viting desde donde se escondiò

Con el suro pasado faltò el sueño

19
y ahora me convate, y no me dexa
exercir ya, rindamonos un poco
demor descampo à la naturaleza

Vitino

Parece, que ya duexme... Esta es la hora
de que mi tierno amor su oficio exerza.
O como se descuida en el peligro!
como suaga pasada la tormenta,
y claro el aire! mas al propio tiempo
se forma el rayo sobre su cabeza.
No me agradeceras amado Padre
los afanes, que conoxas, que me cuestan?
Mas como vivas, y te dè la vida
quien la vida te debe, conque alienta
importa poco à un hilo, que te adora,
que crear este don — dadiba agema.....
aquì el aviso pongo, donde luego al punto
que despiexter le mixes, y le leas...
O que contraxiar codar! Quien se ha visto
tàn en el sumo colmo de mixeriar?
Quien creiera, que al tiempo que le buelto
la vida yo, me pruba de mi herencia,
y que me quita un Reyno por suagarme

capaz de procurar su muerte horrenda!
Quítame ó Padre el Reyno, y aun la vida,
como tu vivas... Siento que se acercan.....
retírome, no quiero que descubran
que arivo el riesgo, y callo quien le ordena.

Pone el arivo en la mesa, y toma el papel
que estaba escribiendo Lunguing, retirase
acia el quarto de su Padre, llevando en la ma-
no el papel que este estaba escribiendo.

Scena 3.^a

Lunguing dormido, Uiting retirado, y Faicung.

Faicung.

Hoy en silencio está, Lunguing dormido,
el Cielo favorece mis ideas:

Gran Lami, la venganza me preparas
yo seguiré la voz con que me alientas
nadie me ve..... ¿Qué tiemblo al intentarlo?
Vengo Padre, y hermano, Lunguing muera

Viting

¿Te matan Lunguing?

Faicung

Desgracia triste!

Esa Viting... infel quien ser pudiera?

Antes que llegue, vuita Viting como saliendo de donde está. A la voz de Viting se retira ella precipitada dexa caer el puñal, ve a Viting dice su verso, y se va, él se recata dentro el quaxio al ver le bantax a Lunguing

Scena 1a

Lunguing, despues Leang
Ysueno, Futano, y Guandria

Lunguing

¡Cielos quien me amonara q. me avise!
Ola Guandria.

Leandro

Señor.....

Isuena

Señor que ordenar.....

Lunquino

Mi vida en riesgo está, me han avisado
que me iban a matar, sin que yo vea
quién es el que me avisa, o me amenaza
estaba aquí escribiendo: traición nueva
aquí falta el papel, que yo escribía:
otro está en su lugar, dicen sus letras
"Lunquino, guarda la vida con cuidado
"Aun vive quien quitarte la desea:
"uno es de los Supetos, que más amara;
"y que de tu persona está muy cerca.
¿Que es esto, Oterno tiem, aun ay mas riesgos?
y mi triste ignorancia los fomenta?
¿ved si alguno escondido se defiende:
No ha podido escapar el vil, que asedia
mi triste vida.

Scena 5.

21

Lunquino, Leano, Luengo

Lunquino
O Cielos!

he de ignorar tambien, quien por mi vela?
el cauel, que mi muerte decretaba
sentira mi renuncia, y se la lleva:
y el que me guarda por atormentarme
quiere salvarme, mas salvarme à ciegos?

Leano

En el suelo un punal esta caido.

Leano. levanta el punal, dexa si
el letrado que se supone haver en
el le presenta al Padre que lee
en alta voz

¿Ved de quien es, tradicion horrenda!
leed Señor.

Lurquing.

¡Ay de Nitino... faltaba
este nuevo testigo a su cautela

Scema

Dichos Futang, Vitino, y Guandian...

Futang?

Vitino Señor: en vuestro cuanto propio
se guandaba escondido.

Leang.

Nuevas Señas.....

Lurquing?

¿Que papel? el q. estaba yo escribiendo....
que queda que dudar, Cielos, que queda?

te di, ingrato la vida, que me debes
para que por tus manos la perdiera

Tomandole el papel, que llevó, y trae aun en la
mano,

el infelice Padre que persigues?

Isuena.

Santo Dios, es posible?

Quitina.

Amarra pena.

Furtano.

Viendolo, aun no lo creo.

Lunquino.

Lo habeis visto.

se sabe el que traicion tan vil intenta.

Quitina.

Aunque escondido, ò Padre, aunque turbado,
aunque con el papel, que me condena
aunque mi nombre en el puñal le iste,
y aunque has estado de la muerte cerca,
no temer que quejador de un buen Dño.

Lunquino.

De un buen hijo, traidor? tu culpa horrenda
esta ya clara: no con un engaño
pretendar añadirme nuevas pruebas:
Ola, prendele.

Sean.

No Señor, mi hermano
no puede ser traidor, aunque paxerco,
y aunque mil señas, y casualidades
de ser vil delincuente le convengan:
Acordaos Lunquino que es hijo vuestro,
y aunque yo no me opongo à q. le prendan
proceded, os suplico, en su castigo
con la justicia, si, mas con clemencia.

Lunquino.

Delito tan enorme, no merece
que por el si me amas, intercedas.....
que le molesta mi caduca vida?
poco, y flaco amor, que me restan
fenden tanto a quien la vida he dado?

Viting.

O Santo Tien, declara mi inocencia.....
el Venerable resto de tus dias
tanto a fines a mi amor le cuesta.....

Lunquing.

Que acabarle de un golpe pretendiste:
de tu filial amor notable prueba!
es Viting mui en vano, q. ahora afectes
una sana intencion, que no profesas
te convencer las señas, que hemos visto,
y este papel te acusa, y te condena

Viting.

Ay Padre! quiza encuentras tu peligro
donde piensa un aguiar, una fiera

Lunquing.

No es esta letra tuya; pero quiero
suponer esta vez, que tuya sea:
quiero hacerte inocente, y los indicios
quiero tambien, que todo se desmienta:
à lo menor si en culpa no incurriste,
si me avisaste el riesgo, que me cerca,
saber debes, quien es el delincuente:
ese amor filial, que tanto afecta,
no puede permitir, que me le calles,
ni debes respetar à quien me ofenda:
Dime quien es el barbaro asesino
que en mi peligro tanto se ensangrienta;
y si no lo digeres, ya no puedes
negar q. eres tu solo quien me asedia.

Utting.

Manda me amar à un Padre el S.^{to} Cielo,
y me lo manda amar Naturaleza;
y aunque tien no mandara, q. se amase
os amara Señor con fe sincera:
Sobre los Cielos, solo à tien adoro,
mas mi Padre, es mi Dios sobre la tierra.

24
Quando fuerre tan loco que a tiem mismo
toban pensase su poder, y fuerza,
quiza fuerza, Señor, porible entonces
que os defendiere, no que muerte os diere;
pero aunque es imposible, q. tan flaca,
y detestable culpa en Vitino quepa,
es tambien imposible que descubra
al autor del delito, que detesta
el Cielo que es Festigo de mi afecto,
y a quien esta presente mi ignoxancia
esse os descubria qual es El hijo
en quien de infiel enuestras tales señas.

Quinquina

Manifiestos indicios, y señales
tu delito acreditan, y comprueban:
No soy tan necio yo, que a tus misterios,
y a tan falsa piedad creex la pueda:
la muerte, y aun mil muertes merecias:
Mas soy parte en la culpa, que te afea,
y no quiero que juzgues que es venganza
el Vulgo, que el castigo acazo vea.
Pondrase en la prision, nombrare al punto
para juzgarle un mandarin de letras,

que siguiendo el tenor de nuestras leyes
oyo la acusacion, y la defensa;
y despues de escuchar entxambas partes
le condeñe, si es justo, o q. le absuelva
para acusarle tu, que exes Festivo
tiempos ya mi poder, y orden expresa

Leano.

Aunque indigno, a un hermano.....

Lunquino.

Si, a tu hermano
aunque repugne la naturaleza,
aunque tu Genio amable te separe
de una accion, q. es tan justa te lo ordena
tu Padre, tu Senor, y tu Monarca

Leano.

En vos resigno toda mi obediencia

Lunquino.

Publicar al instante mi precepto:

qualquiera que hablax quiera en su defensa
tiene libre la entrada, y le autorizo 15
para que le defienda quanto pueda

Vengo.

Señor, si en este juicio se permite
que yo contra Vtinoz.....

Lunquinoz.

Siempre licencia:

No he de negar que muera por mi vida,
pues permito, que muera por la agena

Vtinoz.

Yo, Señor, en el juicio, que preparax
se muy bien que es mi muerte la sentencia
se, que haré de pasar por lo indigno;
mas se que tien proteje la inocencia,
y no permitira que para siempre
se oculte la verdad, q. aqui no apreciav.
Justamente vendra mi muerte injusta,
mas contento la aguaxda, y la tolexa

un hijo, que te adora: siento solo
que como falte yo de tu presencia,
ò preso, ò muerto, solo por que falto,
en peligro maior tu vida queda

Lunquing.

Si el artificio juzgas, que te salve,
piensa Vitino, que es vana diligencia:
llebadle à la prision.

Vitino.

Como se engaña!
Guardale S.^{to} Fien, y Vitino muera.

Scena 7.^a

Lunquing, Leang, Jovero.

Leang.

Dudarse ya no puede de su culpa,
no se puede decir que no es horrenda,

26
y mas digno le hace del Castigo
el propio parentesco; mas si queda
a un hermano, Señor, algun auxitio
para que a solas por el traidor vuelva
permítid a mi afecto, que os suplique
que mixeis su delito con clemencia:
El Reyno, que me daiv, es quien le instiga
llere el Cetro, Señor, su sed violenta
de reñax sobre China se contente
dadle.....

Lunquing.

Calla Leang, y no intexcedar
por quien es tan indigno de tus ruegos,
que su delito con el ruego aumentar;
pues por acusado a ti te nombro
claro está que le mixo con clemencia.
Yo quiero que no solo en este dia,
pero que sin salir de esta hora mesma
el suicio se disponga, y castigado
quede, segun se diere la Sentencia.
Ni quiero que mi vida esté con dudar
solo pronto exemplos escanmientar;
quien mitiga, o difiere los Castigos

lugar dà à xetexar la culpa honrada
Solo siento al sawex el q.^e me ofende,
que quien me defendiò tambien no sepa,
y por esto no puedo, aunque lo intento
al castigo igualar la recompensa
Este aviso....

Leang.

Señor, tan fiel aviso
indica lealtad, amor, prudencia,
quien le dà que es el hijo tuyo
el vil, que ofende tu fortuna excelsa,
quiere evitar tu riesgo sin causarte
el dolor del castigo de esta ofensa...
Yo mismo puesto en tales circunstancias
lo hiciere, y de otro modo no lo hiciere:
procurare evitar, q. sangre mia
en una, u otra parte el rigor vierta.

Lumquing.

Oeo qual es tu amor, y tu cordura
en dos hijos, ò tien, que difexencia!
tuio el aviso fue.

Leang.

27

No nò.....

Lunquing.

Nà vasta...

Nò sè lo que mercede tu modestia

Liveng.

O afectada modestia, que se vale
de el apeno papel!

Leang.

Liveng, se acerca

Scena 8.^a

Dichos, y Faicung.

Faicung.

Informado, Señor, de vuestro riesgo

or vengo à repetir la enora buena,
y hasta que qual deos os vea libre
creer que no descansa mi impaciencia.

Lunquing.

Agradezco Liveng esvor officios,
y no los dexare sin recompensa

Faicung.

Si vos quedais tan salbo, como anbrelo
mis servicios Lunquing premiado, quedais

Lunquing.

El principio sera mi confianza,
ha de surgar un mandatin de lettras
la suerte de Viting su Tux te hago,
quiero que le condemes, o le absuelbas.
Estos papeles, y este puñal torra,
que son de su delito senas ciertas;
Viting es mi Enemigo, y es mi Ojiso;
Ve tan contrarios nombres quanto pesari,
y asi conoceras, si estoy vengido

se qual es la equidad de tu sentencia 28

Taicung

Estas, podéis, Señor, asegurado
que soy siempre quien soy, y mi idea
jamás desmentirán mis proceder.
Este juicio al instante se prevengo;
ya no quiero estar más con estos gustos;
cada momento aumenta más mis penas

Scena 9.^a

En qual situacion taicung te pones
esta triste venganza; porque anhelas?
tal vez favores, tanta confianza
nada te mueven? el amor, y quera
del Principe, que adoras, no es bastante
para vencerte?..... Corazon de piedra
debe de ser el mio..... Aquel que adoro
en amarga prision la muerte espera
por el delito solo que comete
la misma que le juzga, y le sentencia...
Barbaro Juramento! amado Padre
mi bien hecho mi amante p.^a ti pena

tu voz... pero yo soy la infiel, la ingrata,
yo soy la que le arrastro a q. se pierda
ò venganza, ò venganza, à q. me obligas?
{Musica} las sangrientas ideas, q. me cercan
me llenan de terror... en cada sombra
piero hallar un Festigo... mi acorón negro
se ha de saber, ò ya quiza se sabe...
descubriéndolo todo, y que se pierda
esta venganza vil, y así se acaban
mi ingratitud, mis dudas... q. de penas
pasa por mi Viting, aunque inocente!...
pasélar... yo sabré sacarle de ellas:
en ninguno aborrezco un enemigo,
q. ha destruido mi familia entera.
Fantasia no sería, si acordase
otra alguna razón donde hay esta:
El que me adora tan estrechamente,
que à seguir no se atreve mi idea;
no importa q. se pierda, y aun no importa
si perece ninguno, que yo perezca,
de un Padre, de un hermano, y de un amante
se renque la razón, aunque él no quiera.

Acto 3º

24

Scena 1ª

Faunino, Tsuenwang, Mujeres con ellas.

Faunino

Salgamos de una vez del seno oscuro
a donde franquizar nuestro sexo,
y nos guardan los hombres de su vista,
o porque no veamos sus excesos,
o porque si a voz publica salimos
el Imperio, que afectan no lo permiten.
Salgamos esta vez, que lo permite
Tsuenwang mi Padre, y de mi herml. el riesgo.

Tsuenwang.

Si amigos todos en socorro vido

Lagrimas, y razones empleamos,
y sino demostramos la Justicia
movamos la clemencia por lo menos.
No puede ser Fraidor Hecoe tan grande;
Hecoe tan grande; o Dioses, q. su afecto
que su propio Caño vencer supo,
no puede ser Fraidor hacia su dueño.
Fu lo sabes Faunino con quales ansias
suspiro por mi mano en otro tiempo,
pero mi mala suerte me hizo Ibera
Nombre tan infeliz en este Imperio:
y al orden de su Padre, que se opuso
sujeto de su amor el fuego tierno,
esta desgracia para mi Admirable
por Hija de virtud tan sin exemplo,
no pudiera caer en alma tan
capaz del pretendido atrevimiento.

Faunino

Si, querida Truena no fúe mi Hermano
complice de tan torpe desacierto
a la voz del amor, q. en el havita
huie de la sospecha el rostro negro,
si la casualidad quiza le acusa

Novotrar de sus voces le libretemos

30

Truenwang.

Fraudoras, que persiguen su inocencia,
y que de su virtud conciben celos,
no quieren que logremos en la Chuna
una virtud, delicia de tien mismo.
Pero si protegen los inocentes
es accion de los Dioses sempiternos
quiza se valen oy de nuestros lamentos
contra el acaro, q^e le muestra Tco
O prudente tui-chi Monarca antiguo
elocuente con juicio, sabio Mencio,
que junto al alto Trono de los Dioses
estais sentados para protegernos
inspirad persuasion a nuestros llantos,
y al que tanto os semeja libetemos.

Fuaming.

El Juicio se prepara, todas juntas
haced valer el Tuto, que trahemos,
y lo que con narcones no podemos
consigando las lagrimas, a lo meno.

Scena 2.^a

Yseng. dicho 1.^o

Yseng.

Fuiste amigado, en que pesas me poner!

Ysengwang.

En tu obscuro semblante hermano veo
la negra pesadumbre, que deboxa
tu corazón en sus ocultos senos.
Veo que de un Amigo la desgracia
no te halla indiferente.

Yseng.

Santo Cielo!

Indiferente yo con un amigo
con amigo tan fino, y verdadero!
No puedo yo negar, q. si a mi propio
suceserme pudiese un contratiempo

ional al de mi Amigo de mi alma
fuera la pesadumbre mucha meno.

31

Xuenvang.

No dudamos Xueng como le estimas:
yo aunque olvidada sabes qual le quiero,
y como la virtud conque me olvida.
Antepongo a un amor, q. fuera Tco:
aun queda tiempo hermano su desgracia
no es quiza aunque tan grande sin remedio
lar dar a defendeale aqui salimos

Xueng.

Lar dar, o Santo Fieri!

Faiming.

—
Lar dar q. es esto!
te admira que lar dar le defendamos?
Xueng estrañan puedes q. sea empeño
abogar por quien ser me puede Tco,
defender el mejor de sus amigos,
y la virtud, que adorar, y savemos?

Trueno.

Que dor contrariar dioses!

Fauning.

Por contrariar.

Que voces Santo tien! Trueno ¿es esto
es ser contrariar todos por ventura
bolber por la inocencia?

Trueno.

Porque opuestos.

hiciste grande Dios en este dia
la amistad, el amor, y el parentesco?
Yo decir puedo que a Fauning adoro?
y que a su hermano adoro decir puedo
y puede la virtud.... ó virtud triste!
a donde me conduces juramento?

Fauning.

Que juramento es este? que contrarias
idea se descubren en tu eco!

Tsveng.

32

Esto es q. nací desventurado
quizá toda mi culpa es ser Tsveng
por venir de Viting en la defensa,
y yo contra Viting a pedir vengo.

Tsvengwang.

Contra el que adoro tú? contra tu amigo?

Tsuming.

Contra mi hermano vos? donde se fueron
aquellas expresiones tan sentidas,
aquella repetido juramento,
conque aspirando al don aquesta mano
me prometian un amor Eterno?

Veó qual es la fe de los Palacios
nada ay seguro, nada cierto en ellos:
el amor, que se muestra es artificio,
y es artificio el aborrecimiento.

Mientras Príncipe fué su amigo fuiste
fuieste mi amante, mientras fué tu dueño,
pero le acurvar quando, aunque inocente

le hacen los hados, que parezca Veo.
Jamais mi amante fuiste, ni su amigo,
conozco que tu amor fue fingimiento
un inocente....

Trueno.

¡Mi desdicha es esta
Lo creya inocente, y aun lo creo,
mas á su acusacion oy obligado,
aunque me pese ya callar no puedo;
las tristes señas, con que, convencido....
perecerá sin duda, el S. Cielo
sobre mi frente sus castigos blanda
si yo otro amor, q.^e vos tube, ni tengo,
y si de la amistad jamás me aparto
conque á Viting le adoro, aunque le pierdo.

Faustino.

Que misterior son esto, y q.^e enigmas?
descubranse una vez tus pensamientos.

Trueno.

No es posible, Señora, q.^e descubra

33
aun a quien amo tanto, este misterio,
mas puer o aseguro que le amo,
y le acuso; creed que mas no puedo

Y veng.

Confundida te escucho tales voces,
y al escuchandole me parecen sueño;
mas puer à Enigma recurrir pretendes
no intento refutar lo que no entiendo,
pero a lo menor ya que no defiendas
al que llamas, y ver no puede ser,
debiexas no acusarle.

Y veng.

0.
Ninguno sabe
que yo le acuso, y acusarle debo....
pero se acerca ya.

Y veng.

De un inocente
protesta bien la causa.

Vueng

Ô que momento!

Scena 3.^a

Dichos Lunguing, Leang, Faicung, Gua-
dias Grandes & el Imperio

Lunguing.

Colocar Liveng en vuestro sitio,
astor papeles, y el puñal sangriento
del cuerpo del delito, que se surgen
autenticos, y claxon instrumentos;
tenlos presentes, y obra como deber:
Yo soy testigo: vos traheo el reo
vosotras defendele, ò acurrale
verexir que le castigo, y no me vengo.

Lunguing se va à el Trono, Faicung al Tri-
bunal, Los Grandes al rededor del Trono, los
demas frente de el Tribunal vanse à la
Caxel algunos Guardia 8.

Leandro.

34

Aunque con el oficio, que me hav dado
de acusar à Vitino cumplix, pactendo
quiero cumplix también amado Padre
con el amor, y obsequio, que le debo.

Mientras vobis su accion reflexionad:
mas veo à mi persona le hallo, y le veo,
pero aunque de perdon indigno sea,
por el, como quien voy, os intercedo.

Faustino.

Que modo de hablar por un hermano!
qualer vocar oí Dioses Eternos?
Veo el Exoc de China, ó Padre, ó Padre
toda es pura ficción de aquel mal genio,
que persigue las Almas inocentes!

Lunquino.

El Juicio no dexa ver, ó no veo

Scena 4^a

Dichos, y Vitiño desamado entre Guaxirias.

Vitiño.

Vivens mi Tuez ò Dios esto permitel?...
y mi etborada, la que tanto ofendo....
ò que nuebor pecados me convierten!

Vivens.

Tue experiencia cruel! ò Juramento!

Lunquing.

Vasallo, q. avisar al triste caso
que jamas vio seKir al Estupendo
Juicio, que se prepara de mi vida
Escuchaxeir lo'eminenter riesgos:
El dia que tenia destinado
para mortuar à China mi heredero,
le ha venido à turbar con su delito
el que debiera imaginar lo menos:
El que mi vida asedia ofende à todo
mis vasallos, mas siendo mi hijo el res

35
por ver, que aunque me llama la Justicia;
tambien de la Clemencia gizo las escor
puesto entre la Justicia, y la Clemencia
en manor de su Juex su causa depo,
desde luego le abruello, si le absuelve,
y si le condenaxe le condeno;
y aun quando le condeme convencido
Teo de el atentado triste, y fiero
de querermme dar muerte, si descubre
los complices, que tubo de liberto:
Esto supuesto comenzado el Juicio

Leano

No que debo acurante avi comienzo
gastaxe si pudiere, vocar voces,
no usaxe de artificios, ni rodeos
con referia el hecho volamente
cumplire con mi oficio, y con mi afecto
en las obreunar horas de la noche
en medio del devcano, y del silencio.
oimor el bullicio repentino,
y acudiendo aprestados al Estruendo
de la sagrada vida de mi Padre
suprimor con dolor el grave riesgo:

Procuramos buxcar al delincuente,
y hallamos à Uiting como suspenso
abroto de vex vivo al q.^o aduamos,
y lleno de interior desavosiego:
En la habitacion real una lux falta,
y el latiente convido: el vil acero
que intento el Parricidio està en su mano
tenido por acaso en otro Téo:

Quando del agnoscen habla escucha
su torobria, color, y movimiento
le acusan, le convencen, y se aumentan
luego que sabe q.^o es Incung el muerto,
rosegando se solo, quando alcanza
que no lo descubrieron sus acento.

Incung ya con la amirar de la muerte
publicò de su culpa el horror fero,
y aunque no confesò quien le acompaña
por que la muerte no le dexò tiempo
la amirad, q.^o Uiting con Incung^o tuvo
su retiro, y su habla siempre en secreto,
son vastantes indicio, mas si acaso
estor son poco, hay otros mas cientos,
pues de mi Augusto padre la prudencia

dió inocente lugar á riesgos nuevos.
 Al verse ya Zunguino ametrallado
 se vió el aviso de un oculto Dueño,
 que sea de quien fuere en sus palabras
 está indicando que es Vitiño el Tío.
 Pero aunque no falta tal aviso
 no le vimos turbado, y encubierto?
 no vimos el papel q. al Zunguino roba?
 Este papel, que por quitarle el Cetro
 de su propia tradición era la causa?
 Mas tallo aun el papel: El puñal propio
 que de sangre de Yncump está cubierto
 en el mismo salón se halló caído
 al truíte instante del segundo riesgo.
 Son menester mas señas? hay mas señas
 que es de Vitiño, publica el mismo aceno
 en un claro letreiro q. al Monarca
 es mas fiel, y leal, que fué su Dueño.
 A tan claros indicios, y señales
 no responde Vitiño, si no misterios:
 no se puede dudar el delincuente,
 ni se ignora quan vil es el excoero.
 Mi propio Padre, el Tuez, toda la corte
 fueron testigos de tan torpes hechos,
 conque no queda duda, que menexce

pagar en un suplicio sus intentos.

Yveng.

A estas razones debo añadir otras
tomando el hilo de mas alto tiempo;
después que de mil triunfos coronado
los taxaxos despò volvió al Imperio
conservò en el semblante aquel altíto
aire de vencedor, y de Guerrero,
que tal vez en un hijo, en un vasallo
suele desmerecer para su dueño.
Sospecho que Tungking el Cetro daba
à Leang, y le hacia su heredero,
y creciendo quizá imbatible
el orden natural de su derecho,
comenzò à concebir ciertas ideas,
que de tramitar ocultas vivas fueron:
de tantos mandarines, y colonos
como elebaba todo concibieron
que fabricar querria algun partido,
que apoyo fuese para sus intentos:
Hasta con los Soldados mas humildes
siempre los suios familiares le vieron

à todos conocia por su nombre,
 congratulaba à grandes, y pequeños
 Este aire popular, no es siempre indicio
 de ambicion, y perfido intentos?
 Mas quiero que esto todo no se cuente.
 Lo que leang à dicho à un lado de po,
 y amor à otra puera manifesta:
 El detestable Incung ya casi muerto,
 una hermana nombrò, que no conozco
 quando da cuenta quiro de su exero,
 y el es el apreso, como comprueban
 aun su defenra, y hasta su misterio:
 Su vida, este puñal, las circunstancias
 el papel, lo turbado, el veo muerto
 todo, todo le acusa, y asi pido,
 que cumpla la Justicia su derecho.

Faicung.

La acusacion dada, la disculpa
 y amor del delito manifesto.

Fauning.

Delito manifesto Alexue tan grande!

conque voz, ò Dióser, conque acento
haxer podex potente su inocencia?
un Olenso Parricida! a donde ò Cielo
se vió quien al delito may enorme
desde la virtud paxe en un momento?
quien desde la virtud camina al vicio
comienza por delito menor fiexo
à vos mismo Señor, à vos, ò Padre,
à vos que parte voir, à vos apelo
podex creex que un hijo os asesina?
un hijo, que es honra de vuestro Imperio?
un hijo, q. es delicia de los Dióser?
à quien adoran grandes, y pequeños?
un hijo, q. es exemplo de obediencia?
y es del amor filial constante exemplo?
Lo podeis vos creex? sea parible
que el que toda su vida fué hijo bueno
se hiciere en un instante Parricida?
El ensena à servir los à los vuestros
con las obras, aun mas q. las palabras
conque os amen los hombres no contento
à los Cielos tambien voto diuise
rogando, que te ame tien excelso
de los thesoros, que le dio la guerra

qual otro fue jamas, qual fue el templo? 38
Lo gastó en seducirte los Cavallos?
ò en alistar los Enemigos vuestros?
que le por de esto estaban sus ideas!
Hizo enixar Papoder en que el xuego
de mil Somos sus votos dirigiese
por el bien de tu vida al alto Cielo.

Feh-quiang. Hucang, Set-Chuen, y quanta
Provincias tiene China, tales templos
Han visto en sus Ciudades fabricados
para entonar por vos votos perpetuos:
Can-cheu que de Canton es la cabeza,
y Pe-Kin que lo es de todo el Reino
emplean en rogar por vuestra vida
à sus expensas tres votos diversos.
Es creyble Señor, que al ofendente
pretenda por contrario al mismo Cielo,
y que el papue estos votos que dirige
no mas que à que se frustren sus intentos?
Nadie puede creerlo, que no sea
uno de sus contrarios: Yo te vuelgo
Señor si le persequen los azasos,
q. à examinar su causa, tomres tiempo
que creas, que Viting es inocente

que es Henoe, è incapaz de tal excessu

Ysvenwang?

Si Señor, que te ofenda es imposible:
yo triste abandonada de su afecto
se muy acosta mia, como d' amra
es Utting incapaz de tanto yerro
Si le acusa un amigo, es un amigo,
que en parecer su Amigo tiene riesgo
de un infeliz da credito al delito,
aunque quiera conoce q' no es cierto
Si le acusa un hermano es un hermano
que con su triste muerte gana un Cetro
Si por meros acasos se le acusa,
quien puede asegurar q' ellos son ciertos?
El puñal? no le puede temer otro?
el arroyo? es forzoso sea ageno?
Y si Incung le acusò q' aun queda duda,
quien ha visto alogran testigos muertos,
y testigos traidores incapaces
de fe, ni de verdad? mas verdaderos
testigos oix debes en su causa

39

Tactaxer por su bruto, y por su celo
 à nada reducido, vuestras voces,
 elevad una vez: dexad los cuerpos
 à donde haveir pasado, y referidnos
 de que modo Uting, sirve à su dueño.
 Contad quantas heridas recibisteis,
 y quantas recibid de vos su pecho:
 Numeraad vuestros huesos, y viuda
 si pudiereis contarlos: q. se hicieron
 del barbaro Yupi los cancheros?
 El Pair de Nam-hala ya desierto,
 por qualer fuerzas mia deaxado
 del margen del Sondani los mil Pueblos
 vuestras desolaciones no declaren
 qual ha sido Uting tan verdadero
 testigos escuchar à Tunguing, deber
 mas que la voz de acavar tan inciertos,
 pacificado todo, y retirador
Tum-techun-tchi, y Ama-van con el resto
 de sus pocos tactaxer: el alve
 Tum que contra vos alzó los vuestros
 Por Uting, y por vos fue castigado,
 mas solo por Uting fue descubierta
 de Set-Chuen, y Hu-Cang en las provincias
 se reveló el vil Chang, y otros perversos

Chen-ri, y Horan, y quasi todo el notte
alli fueron supetos; pero fueron
todos estos tumultos sobregados
por el grande Viting..... mas por que cuento
sus alzanar, si tu no las ignoras,
y las sabe contigo el Univerxo?
Es posible que sea Parricida
quien por su amado Padre tanto ha hecho?
parricida! Delito tan enorme
en Tartaros quiza, ò en Europeos
podrá caer; pero en un chino como?
donde de tal maldad està el Exemplo?
Mas demor que lo fuera: tu Justicia
puede de tu Clemencia estar tan lejos?
Aun Hijo, y tal hijo exponer quieros
à una muerte violenta? Ah! 5.^{to} Cielo!
ò Señor, no, no creas tal delito,
si le crees, perdónale tu ruego;
intercedan por el sus hecho, grander,
y si no temo vienen tales hecho,
de un amante las lagrimas, y penas
basten à mitigar tu sentimiento,
à mis amantes llanto.....

Faicing
Basta, basta,

decid Vitoing.

40

Vitoing

No que decir no tengo,
si no que dar amado adoro un Padre
que callo, y con callar solo le ofendo.

Faicung

ò confiesa, ò disculpa tu delito.

Vitoing

Callo: mi sola culpa así confieso,
quanto Ysuenwang ha dicho en mi disculpa,
y muero con razon, si otra no tengo,
pero muero inocente, y no se corta
de Zunguing a quien amo el triste riesgo
el cruel Yaumo que se reviste
en el traidor oculto, que detesto,
aunque amado le haia por ventura
el temido Yenvang Senon del fuego
Fiem heu de los Cielos soberana,
y Chang-te el gran tien, Dios de los Cielos
estos, y quanto Dioses tiene China

por Vengadores de lo juramento
empleen contra mi su fuerza impena
si fui capaz de ser contra mi Dueño;
y si pude temer idea alguna,
que me apartare de evitar su riesgo.

Faicung.

Y nada decir mas?

Viting.

Nada mas digo

Faicung.

Fue cierto el riesgo?

Viting.

Si, fue mas que cierto

Faicung.

El pañal era vuestro?

Vitong.

41

Mis exa.

Faicung.

Os hallaron....

Vitong.

Oculto, y encubierto.

Faicung.

Conque estais del delito convencido?

Vitong.

Primero sobre mi se caiga el Cielo.

Faicung.

Si al fin he de salvarle, en q. me paxo?
yo Juan Zunquing a muerte le condeno

Xrueng.

Existe dolor!

Xruemwang.

Justicia, donde morar?
à muerte ò que pesan!

Faiming

Que desconructo!

Lunguing.

El Juicio se acabò con la Sentencia
yo harè despues con el lo que hacen
devo; vos el reo llebad.

Uiting.

Eternos Dioses
conservan' à Lunguing ya q. yo muero

A los Guardianes
los quales se la lle-
ban à la prision

Scena 5.^a

42

Lunquing, Hveng, Nvenwang, Loang,
Faimang, Faicung, Grandes, Guandig, y tutang.

Lunquing
Vosotros me sepus

Futang.

El Pueblo todo
à vos Señor me embia men vaxero;
se ha publicado el caso, y var indicion,
y nadie creer sabe que es el Reo
Viting; à vos me cambian à q. de pida
que de prision le saqueis.

Lunquing.

Ya no es tiempo
Viting está ya à muerte condenado

Scena 6.^a

Futang, y Faicung.

Futang.

A muerte condenado.... mas tan presto
arri à Futang desaurian, y desaurian
ari la fuente vox de todo el Pueblo?
Uting es inocente; no es posible
que en su exoica virtud, y para tal yerro
no ha de sufrir el Pueblo que le adoran;
que muera quien....

Faicung.

Futang estais vos cierto
de que à Uting el Pueblo leal sea?

Futang.

El Pueblo, y los Soldados al extremo
llevarán su Feson por defendele

Faicung.

Me varda por ahora savex esto

quizá muy otro soy que me imaginan
pero no es este Sitio para esto:
nos pudiexan oír: semid conmigo.

Futano?

Vamos al punto, no perdamos tiempo.

Fin de este Acto.

Acto 1º

Scena 1ª.

Fuamino, Ysvengo

Fuamino?

Venir á repetir vuestros insultos?

Ysvengo?

Cumplir un oficio, y otro cumplir debo

vengo à vex un amigo.

Falmino?

A quien acurvar,
y à quien quixer hacer pax por No
conociendo quiza q. es inocente:
Si cupiera en mi Hermano tal excoero;
yo misma le acurara, pero quando
conozco su virtud; quando comprendo
que la traicion es trampa por perderle
à quien no le defienda, le aborrezco
por el primero vicio que yo abomino
por falso amigo, y falso amante.

Y vengo?

Cielos!
disfrazar el amigo en Enemigo
por prueba de amistad.

Falmino.

Falsos misterios
no pueden disculpar tus sinrazones.

Yrueño.

44

Ay Señora, mi muerte está en pendencia,
pero ya no es posible... ¿cuánto tiempo?

Faustino.

Ya no le puedo ver....

Yrueño.

Verle no puedo.
en que quedamos?

Faustino.

En que el que à mi Hermano
no le ama mas q. à mi, yo le aborrezco.

Yrueño.

Si al tiempo, que todo lo descubra
con esta condicion temer no puedo

Scena 2^a

Yoveng, Lunguing, Futang.

Faicung.

Lunguing.

Yoveng à vuestra hermana haced q. venga
una nueva experiencia probax quierò.

Scena 3.^a

Lunguing, Futang, Faicung.

Faicung.

Que podrá ser?

Lunguing.

Lweng
al Reo llama....

Scena 4.^a

Futang, Lungum.

45

Lungum.

Una nueva he de hacer: al fin el yerro
es solo contra mi, que soy su Padre
Yrvenvang, vendrá pronto à mi precepto
ya sabe que ha de hacer: si quando sola
quedare con Vitiño, como la ordeno
obedecer q. con el pasa à mi quarto
deshalar in salvo, y sin riesgo
lleguen à mi presencia, mas si solo
queda Vitiño, al punto sea muerto.
tu me has de responder de su cabeza,
en ti descansa todo mi sosiego:
debo cumplir tambien con la Justicia
despuer de haver cumplido con mi afecto.
Vete, y junta las guardias por si acaso
alguno se ovuere.

Futang.

Os obedezco.....

Scena 5.^a

Lunquing, desp. Viting.
y Faicung.

Lunquing.

No es posible, que sea Viting solo
usando de clemencia nos libremos,
y se paze quien es el que me ofende

Viting.

A donde voy?.....

Lunquing.

A vex el tiempo afecto
que tu Padre conserva.

Viting

Esta voz sola
hace menorex todos mis tormentos.

Lunquing.

Mientras q. con Viting a solas hablo

46
apaxtate Liveng, para que viendo
q. se acerca Ivenvang, q. viene a vivir.

Faicung

Que enigma, q. experiencias Santo Cielos!

Zunquing

Solar, Viting estamos, mas testigos
que el prudente Liveng, ya no tenemos,
y de Liveng estoy yo muy seguro.

Viting

Que así engañarse pueda tien Eterno!

Zunquing

Sientate sin recelo aquí a mi lado,
aun quiero hacer por ti, mas q. hacer debo.

Faicung se pone a una de las puertas por la qual
vendrá después Ivenvang.

No te intento acusar ingratitude,
de que sin duda alguna sales Teo:
deponer tu delito, aquí soy Padre,
solo me toca hablar de tu remedio.

Vitio.

Ay Padre! si pudieses de mi Alma
leer las inquietudes, y derbelas
conque me afano solo p. tu Vida
verías que tu amor no dormiré.

Lunquing.

No lo dudo Vitio; va Alma grande
tal vez se puede deslizar à un yerro,
pero siempre al Erro del Entendido
sigue de cerca El arrependimiento.
Quise desheredarte, no me admira
que se enrase tu furor quexoso:
el que está acostumbrao à lo aplauso
sufre mal, q. se invierten sus derechos:
tu quiviste à Vivervang, ella es Venia
con su sangre mezclan la mia temo:
neguetela, y causete un dolor sumo,

47

quizà maior q. el desheredamiento,
en el pùmer herbox de lo, enofor
intentarte delito tam horrendo:
mas pues ya estàs del yerro arrepentido.
oy ha de componerse nuestro duelo.

Viting.

Nada ay que componer, amado Padre,
solamente en tú gusto estoy contento;
ya no quiero à Ysrenvang, y ya renuncio
Cetro, y Vida.....

Lunguing.

Se pido mucho menos
tú bien, y mi bien busco tales paces,
no intento q. se hagan à vil precio,
despues que cedes, justo es q. yo ceda.

Faicung.

Donde van à parax esto, todos?

Lunguing.

Tu Viting estàs preso, y condenado

à una muerte violenta en tal extremo;
yo que ya te perdono tu delito,
el perdón es lo menor que te ofrezco:
te quise regar antes la corona;
ya pienso de otro modo, y te la vuelvo:
Ya no solo te asocio à q. con mis
mientras vivo, gobiermes mis Imperio;
mas quiero que tu solo, y soberano
lo mandes todo, yo vasallo quedo:
Aun mas q. esto te doy en este dia.
No pienso ver escaro: ya, por dueño
de Irvenvang te señalo: ya lo he dicho,
que venga à repetirme sur afecto.

Viting.

Porque me para q. Faicung lo escuche!

Faicung.

Hasta mi os atreveis barbaço Celo!

Lunguing.

No desaxar de ver que de este modo

muy fino, y muy atento te mereces:
 yo no te busco, mas que aya sucedido,
 aunque el Reino renuncie vivir guiso:
 No desdize que mure por su vida,
 quien la sabe exponer, si llega el tiempo
 a pique a conservar mi vida intacta
 solo por ella espere quien te ruega:
 sé bien que hay Enemigos, q' me ofenden,
 mas no sé que Enemigos, sus denuestos
 mientras no los conozco, son temibles;
 en sabiendo quien son ya no los temo:
 tú estás de tu delito arrepentido,
 mas quien te acompañó, no lo sabemos,
 dime quien es el que me agravia?

Viting

O Padre.....
 me pedir lo que yo decir no puedo.

Lunquing.

Lo ignoras por ventura?

Viting

No lo ignora.....

Zunquing.

Pues porque lo callar?

Viting.

Por temer su riesgo.

tu le estimas Señor, y yo le estimo.

Zunquing.

Es leano?.....

Viting.

No Señor, es menor vuestro.

Zunquing.

Quizá Futang?.....

Viting.

No sé de Futang nada.

Zunquing.

Es por acaso Treveng?....

49

Viting.

Os amra tierno;
no puede ser traído, quien es mi amigo
el empleo de Yveng es defenderlo.

Zunquing en voz vasa.

Oye, dulce: es Liveng?

Viting.

No mas te canse
quien te agarrara es mujer.

Zunquing.

Gracias al Cielo,
ya sabemos quien es, sin que lo digan:
nadie puede dudar de tu extremo
de que la quieras, que por ella callar,
que es Yveng, y que tiene sentimiento
q. Yvengwang.....

Viting

Yvengwang, está inocente

no es Chima, quien se alienta hacia tu riesgo
es taxtara, Señor, la que te enoja,
he dicho quanto pueden mir acenroj:
Castiga mi silencio, pues te ofende.

Lunguing.

Tu intentar apurar mi sufrimiento:
Buelbe Itip' cruel, por esta vida,
no temar por la suia yo prometo,
yo juro perdonarla te aseguro,
y cree la verdad del juramento
que sobre su perdon será tu esposa.

Viting.

Debo decir quien es, pero no puedo.

Lunguing.

Yo no sé que pretendes, Itip' innoxto?

Viting.

Morix, Señor, morix solo pretendo

Padre adorado, y que tu vida guarder
de todo el mundo, aun hasta de mi mismo,
temiendo que à tur ojs disfrazado
en ti descargue algun taxtaro aceno.

Faicung.

Ysvenwang aqui viene apesurada.

Lungung.

Que los dos hablar solor he dispuesto:
tu confiere con ella mi propuesta:
ya cumpli como Padre con mi afecto
hasta cumplir de Rey con el oficio:
har lo que mando, ò har de morir luego.

Scena 6a

Viting, Faicung, y despues Ysvenwang.

Faicung.

Descubrieme el amor que te preparan
la mano de Ysvenwang.

Uiting.

Que cruel Cielos!
no me perxigas, aun por esta senda,
y vasto Saben que la detesto.

Truenvang.

Gracias à tien Señor, q. ya perxute
Zunquing, que yo publique mi afecto,
y que pueda esperar, que si no amante
os tendré agradecido por lo menor.

Uiting.

¡Saltava aun este género de penar!

Truenvang.

Nunca pude pensar q. amor tan tierno
se pudiese olvidar tan facilmente,
may como de Zunquing el Real precepto
mandò q. me olvidara: yo no extraño,
q. el olvido fingieras mas sincero.

Faicung.

¿Que quiza es verdad!

57

Yüenwang.

Ya sus peligros
viene a fomenta nuestros contentos:
ya se pone Zunguing de nuestra parte,
y quiere permitir que nos amemos.

Vitino.

No puedo yo negar q. os amé fino:
mas por aquel amor Señora os ruego
que me deis que acabe con mis penas.

Yüenwang.

De las penas Vitino ya pasó el tiempo:
ya vuestra libertad viene a burcaros,
y ya os viene a buscar el mismo cetro:
os proclama el Exército gozoso,
os proclama contento todo el Pueblo.
Todo es presagio bien aventurado
para la union alegre, que deseo.
Vuestro Padre con vos se reconcilia

or entrega contento sus Imperio
por dexas de mi mano or a reguna
la sucesion preciva de su Cetro.

Vitang.

Fuiste pena!.....

Faicung.

Que susos me conratten.

Juvenwang.

Solo una condicion cargo pequeño
para tantas venturas te propono
aun esta condicion, es honox vuestro,
pues ocasion te da para que puedas
retirar tus heroicor sentimientos.
Tu has expuesto Tu vida por su vida
su riesgo evitar poder sin tu riesgo
decid Señor, decid esposo mio....

Faicung.

Que voces, Santo tien!

Ysvenwang.

52

Qual vil azerro
amenazò la vida de tu Padre?
di; quien se confunò contra su pecho?
te turbas? te confundes? y lór o por
al suelo miran yá, yá al alto Cielo?
que contrarios afectos en tu alma
están luchando, di, contigo mismo?
Dame, dame un placer, que es honor tuyo,
no me quieran negar este consuelo
de mi vida se trata, y de tu vida;
si así Callar tu muere, y yo muero,
aunque mi hermano sea el delincuente.

Yitong.

Yá lo he dicho à mi Padre otra vez buelbo
à decir, q. es muger la que le asedia;
no es Ysvang.

Ysvenwang.

De saberlo así me alegro
si es muger q. ofende à vuestro Padre)

Amor quiza os detiene, aun hay remedio

Utrig.

Ya su viles intento abomino,
su semblante adorable en otro tiempo
del negro Tao - mo me representa
toda la crueldad, y no comprendo
como ha caido un alma tan horrible
dentro de tan gracioso, y bello cuerpo.

Jovenwang

Se dicta la razon erray idear,
pero veo el amor q. esta encubierto
tu sabes que te adoro, mas conoces
que no es esta ocasion para lo Celos;
en medio de mi amor, y tu peligro,
pretendo hacer por ti, quanto hacer puedo
en nombre de Tunguung te doy, palabra
de que el perdon tendra tu amado dueño:
descubrenos quien es, y en este dia
tendra con el perdon; tu mano, y cetro
Callair? Hablar Señor.... Liveng amigos
ayudenme tambien vuestros esfuerzos.

4. Faicing? 53

Sois de máxmol Viting? tan tiez no amante
no' ha de temer poder paxa mobexor?
Ceded Señor, ceded á sus amores,
ceded á sus ofextar.

Viting.

Altos Cielos!
aun esto permitis? Liveng, de padre

Faicing.

Ya veis que le atormenta este silencio

Viting.

Que hicieras si en mi estado te mirases?

Faicing.

Olvidar de una vez todo respeto,
y de mi augusto Padre las ideas
seguir aun de mi vida con el riesgo.

Vitino

Yo tambien como vos; may q' imagino?
con paciencia lo escuchar tien Eterno!...
Dexadme ya, dexadme Ah! que un Vaio
no acaba con mi vida, y mi Silencio...?
Señora, si me amais, si á vuestros o'jos
son causa de pesar mis sentimientos,
si es posible, que os mueban mis pasiones,
dexadme con mi mal, y mi tormento:
Soy incapaz de ofensar de mi Padre,
pero xomper no puedo este secreto.
Si mil vidas turriera, si mil almas,
que es poner por lunquing al maior riesgo
por mi Padre daria estas mil vidas,
mas las diera tambien por mi silencio.
no le puedo romper; dexadme os pido,
dexadme, y no aumenteis mi desconsuelo.

Tuvenang

Queda con Dios Señor; con suma pena,
y suma admiracion, q' no comprendo
me retiro á llorar de vuestra suerte,
la triste condicion ya sin remedio.

Scena 7.^a

57

Faicung.

Tanto pesax por mi, tan grave poema
Señor pasair, pero tened aliento;
de todo or sacará quien os adora.

Viting.

¿Quien me adora cruel? la muerte quiero
aun mejor que un amor tan execrable.

Futang.

Señor, por orden de tu Padre excelso,
mis piadosos seguid.

Viting.

Futang, me llevar
à morir?

Futang.

Si Señor.....

Vitino.

Gracias al Cielo
al fin se acaban ya mis pesadumbres,
y de ser infeliz una vez deeso.
te sigo al punto; antes me permite
que hable un rato a Liveng

Futano.

No te lo niego.....

Scena 8.^a

Vitino, Faicung

Vitino.

Veis la situacion en que me miro
sabeis q. à morir voy, y porque muero
veis quanto hago por vos, aunque no os amo,
q. à una alma tan culpada amar no puedo:
en tan terrible estado q. me escuches

y que te compadescas solo luego,
 salvar yo vuestra vida, fuera menor.
 Mas callar un delito tan enorme,
 es para mi virtud echar el resto,
 y hacer por quien me ofende una fineza,
 que yo propio abomino, y aborrezco.
 Aun mas que por mi padre, por vos hago,
 aunque ya vuestro nombre me da tedio,
 por el pierdo un amor abominable;
 por vos pierdo el honor, la vida, y Cetro;
 mas aunque pierda tanto, aunque lo pierda
 por quien lo desmerece, no lo siento.
 En ti puse los ojos, en ti puse
 toda mi confianza, y mi afecto
 por la mala eleccion; que tube entonces
 Estas desolaciones las merezco.
 Mas ya que no hay remedio a tal acuso:
 ya que te amé, Falcun, y por ti muero
 Si a tu alma tal vez de mis pasiones
 pudo llegar el agradecimiento, {Entonces}
 si en corazon tan duro, y tan rebelde
 pudo excitar un movimiento tierno:
 por aquel lado malo, y triste instante
 que movió mi pasión vuestros afectos
 osuego que se acaben lo merezco

mo,

en que vuestras venganzas os han puesto:
perdonad à la vida de mi Padre,
y jurad que por el, y por vos muero:
Si esto me concedier, la muerte misma
serà de mis pesares un consuelo;
Este gusto Señora, que es tan fácil,
es la portrexa dicha que deseo.

Faicing?

Pues que ya de la muerte tan cercano
solo sale tal ruego de tus ecos,
pues que me conservarà assi la vida,
aunque ya publicaré q. amor no os debo
id à donde Futang està esperando:
Yo haré por vos despues lo q. hacer puedo.

Utina?

¿Por lo jurais assi?

Faicing?

Si, Yo lo juro.....

Utina?

57
 Conque me lo cumplais muero, contento
 me importa poco a mi poder la vida,
 si la de mi Hacedor asisi conserbo.

Fin
 Fin de este
 Acto 4

Acto 5^o

Se ven muchos Soldados armados.

Se ven

Vosotros por el resto del Palacio,
 repartidos guardad aquellas Salas
 de la tropa, y tumulto que se agolpa,
 defendeveis vosotros las entradas.
 Yo con vosotros a esta osada gente
 hacer frente pretendo.

Aparte de los Soldados los quales se van,
à otra parte de ellos, que se van por otro lado
à los restantes, al vire con ellos sale Faumins
y le detiene

Scena 2.^a

Isveng, Soldados, Faumins, y Mugeres

Faumins

Fente, aguarda.

Isveng.

Detenexme, Señora, mas no puedo.

Faumins

Para que tal trogel, y tales Armas?
deñendes à mi hermano, ò le persigues?

Isveng.

Por servirle, me opongo, à quien le aguarda

57
con opomearme à quien le favorece
le sirbo yo mejor, por quien le ampara.

Scena 3^a

Fuaming, y Mujeres

Fuaming

Santo Dios! q. misterios tan ocultos
se encierran oy de Tsveng en las palabras!
todo quanto pronuncia son misterios
en tanto todo es grita, susto, y armas,
qual huie, qual pelea, qual se opone:
Abren, y cierran puertas suben, vafan;
los porticos, los atrios, y las calles,
Tandemes, escalearas, torres, Plazas
todo es rumor, que susto repentino
con nueva desazon no amenaza?
Unos gritan Vitino, Tunguing los otros:
qual hiere, qual se queja, qual proclama,
todo es grita, alboroto, muerte, susto,
bullicio, confusion, estruendo, y armas,
en pocas horas tantas desazones!

qual es ò Santo tien, qual es la causa?
No vè rier fel viting, ò si es ingrat,
ni quien le ofende se, ni quien le ampara.
Tsveng, ò Cielo, corre acia el peligno...
y mi Padre, y mi Hermano... ò quantas cuantas
penas en un instante me distades!
de tovar quiero huir, tovar me llaman;
por medio del peligno atropellamos,
y salire de la duda q. me afana.

Scena 4^a

Tsveng, y Dicha.

Tsveng

Taiming, viste à viting? saber à donde
Lunguing està? mi afecto no le halla.

Taiming

Yo nada se Tsveng.

Tsveng.

A Tsueng has visto?

18

Faunung.

Si, se que à lo Soldador alentaba,
ni se en cuió favor, ni contra quiéres.

Tsuenwang.

Todo es desolacion.

Faunung.

Saber la causa?

Tsuenwang.

Tutang, que hacia la muerte llebar debe
à Vitung, entre gentes, que le guardan
le mostro al Pueblo alborotado; apenas
el Pueblo le miro, corrie à las armas:
Sale tutang à caudillar el Pueblo,
y Vitung quedo armado con sus guardias:
sin duda q en tal caso, en tal peligro
con una negra accion su vida salva.

por otro lado ya Liveng armado
corre las Galerías, y las salas
quizá para oponerse á los intentos
de Viting, y Futang, Tsung faltaba,
y acaso favorece de su amigo
llebado de su amor, la mala causa.

Fauring.

¿Que verá de nosotros Santo Cielo?
ya los Diablos, la China desamparan,
y Chinos contra Chinos enojados
se encuentran, se combaten, y se matan

Scena 5.^a

Dichas, y Leang herido se muere

Leang.

¿Adonde podré huir aun de lo Cielo,
q. han mirado el doble las asechanzas
conque á Viting mi Hermano he perseguido....
¿donde? mas los alientos ya me faltan

disfruta el Cetro ya, de g.^a mi astucia,
y tu suerte cruel te defraudaba.....
ya muero, ya la Cielo me castigar....
tú que inocente estás mi aliento acaba.

Farming.

Santo Dios! ya mi Hermano ha fallecido
q. de nuevos tormentos nos asaltan... } cabre-
muertos }

Isvenwang.

Vitino está inocente, y condenado
contra toda razon, sin justa causa.

Scena 6.^a

Dicho Zungung, y dos otros Soldados.

Tunguing.

Aun me queda valor tradiciones. Vile,
aun sin armar resisten estas canas
Cielos! en cuerpos muertos tropezando
aun lo muerto consuman mi desgracia.

Y Svenwang.

Detemos. crueley!

Fauning.

En mi pecho
descargad el furor de vuestras armas

Lunquing sale con la espada rota defen-
diendose de dos o tres Soldados, Fropiexu,
en Leang, y cahe, los Soldados quieren
brexile

Lunquing.

O Dioses! es Leang trass tanta penas
esta pena, y tormento me faltava...
Ven ya cruel Oiting, ven, y de un Padre
siega la deril vida, ya cansada
como la de tu hermano has acortado?
pesar sobre pesar esfendar altar!
matadme ya Soldados, sed piadosos
poned una vez fin, a penas tantas

60
Tsvenwang.

Detemos

Scena 7a

Dichos, y Faicung con Soldador

Faicung

Lieng, tu le defiendes,
pues aquí nuestra dicha te separa.

Faicung.

Apartador Soldador, esta vida
sólo a mi mano toca el acabarla.

Tsvenwang.

¿Que es esto Santo Dios?

Faicung.

Dax, justa muerte

a quien con vida solo ya me agravia.

Scena 8.^a

Dichos

+ Vitino

Vitino

Detente.....

Faicung

Dexa, dexa que este golpe
acabe de una vez nuestras desgracias.

Lunquing

La acción exótica, y noble de matarme
al Principe Vitino, es reservada.

Vitino

Engañate Señor mi desventura.

61

Faicung.

Desamre completax esta vengamza.

Vitmg.

Para el sagrado pecho de mi Padre
es mi pecho la senda: Si tu xabia
aquel romper pretende, por el mis
primero ha de pasar tu vil Espada.

Zungung.

Es Verdad lo que miro!

Vitmg.

Leang muerto!

O penra, Eterno tien nueva, y estraña!

Faicung.

No contengas Vitmg, mis justas vias.

Vitmg.

Fan vil deslealtad? /usta via llaman?

Faicung.

Castigar los injustos, es justicia.

Uiting.

Y quien di, te hizo juez de los Monarcas?

Faicung.

Tu peligro

Uiting

Mi suerte, y mi peligro
dependen de los Dioses, q me amparan.

Faicung.

Su cruel orden

Uiting.

Preceptor de los Reyes

62
entiendelos, dooralos, y Calla.

Faicung.

Se aborrece.....

Vitmg.

No importa yo le amo.

Faicung.

Tu vida.....

Vitmg.

Me la dió, puede cobrarla

Faicung.

Desistencia tenaz..... Ola Soldados
la obra completad.

Vitmg.

Ferred las armas

si diudair vuestro Principe con ellas
dexadlas, vuestro Principe os lo manda.

Faicung.

Ya viles las dexar? pero no importa:
yo vasto tal empresa à completarla.....
Mas q. es esto? Utin, por defendexle
ya bixar contra mi tambien las armas?

Utin.

No temar q. te hiera; solo aspiro
à defendexme à mi, y al q. amenaxar

Los Soldados, menos los que tienen apañados
à Lunguing envauman las espadas, y se apartan.

Lunguing.

Dixer, quies Livens q. le respeta
de este modo Utin?

Faicung.

Pues que no vastan

63
las trazar, q. ha inventado mi deseo
para acabar aqui con mi venganza:
yo buscaré otros medios de mas fuerza,
tu mismo contra ti vendir las armas.
La espada que á vengarme no me sirve
triso á la tierra limpia, y desahogada.
Y este puñal, que fué otro tiempo
á sucederle venga á la demanda;
ò dexa q. á Lungung de digna muerte
ò mi pecho con el, luego se rasga.

Viting.

Fente.

Yuenwang.

Luten es Liveny?

Famung

Cielos que es esto?

Viting

Diover el mismo andid aqui me balga

ò arroja tu el puñal, ò me dió muerte).

Scena ultima

Dichos, y Ysveng seguídor de muchos
Soldados.

Viting?

Mira: Faicung aparta, & te matar

Zunguing

Faicung?

Ysveng?

Esta es Faicung? Esta voz sola
todo el hecho, y misterio nos declara,
tu silencio, sus causas, y su enojo.

Ysveng sale seguido de muchos Soldados
por detras de Faicung: Viting, que lo ve
dize su venro; los Soldados asen á los
que tenían á Zunguing, y se los lleva

69
con suma impaciencia y pesad.
Con este nombre Tunguing nombro a su heam.

Taicung.

Si hermana soy de Unguing, ya en el extremo
perdida ya la vida, y la venganza
sepa el mundo quien soy, mis iras sepa,
y sepa sus motivos, y mis tramas:
Tungung, y yo q. aqui desconocido
promovimos tan fustar desechando
en real cuna nacidos, y Educados
nunca esperamos ver esta desgracia:
de A-ma-van, y Tun-te somos hermanos
temblad al nombre solo de mi Cava,
q. aunque por vuestras dichas abatida
porosa quiza texea a vuestras armas.
Vuestra desolacion fuxè a mi Padre
quando por dicha vuestra ya espiaba:
mas amorre Utino, ya que me trafo
fingiendo me Liveng: yo preparada
a los augustos mares de mi sangre
del sacrificio horrible, q. me encarga.
Dar vecer intentè dante la muerte

mas tu dicha, y Uiting, q. te aguantava
detubo de mîr brazos los enosor,
ya que no me vastaban auechânzar
confuxè con tutan abiertamente
para aiudax la plebe levantada
libentan à Uiting, y muerte dante
Yao-mo sabe frustraume la venganza,
mas no sabra estonbanme lo castigos,
pues soy tan infeliz en esta Cava,
que no vengo los duelor de la mia:
Castigo avi, a lo menor, mi despracia

Uiting.

Fente Faicung, O cielo ya se ha brexido

Se di con el puñal, y cahe en los brazos de dor
Soldados

Zunquing.

En quien ponía yo mi confianza!

Faicung

Uiting, si aquesta mano que adonaste

65
y si mi voluntad, que os encantaban,
como taxtana os ama, y os ofende,
se venga como Taxtana, y se mata.

Tunquing.

Llevo esta muger.

Tsveng.

Llebadla al punto
a donde no veamos su degradacion,
y sirva p.^a exemplo a los traidores
el ver que su traicion es quien le acata
vos Señor, de un amante abominable.
Desad aun la memoria.

Se la lle-
van casi
difunta

Uting.

Ta' borrada
estaba mi pasion desde aquel punto,
que pude conocer sus asechanzas:
yo te mander por eso q.^e conservasen
aquel aviso fiel, q.^e conservara
a Tunquing, mas quando aun la cenizas

de aquel Culpable amor, q. me acuraxar
te mandè.....

Zunquing.

Ó Santo tién, à quien derida
la vida, por mi milente Castigava!
mi Cetro, mi Corona es Vitoria tuya;
tu me la has conservado, y tu la ganas

Utimo

Señor, ni mas Corona, ni mas Cetro
quiero q. vuestra vida, y dilatada,
con que viva mi Padre, y mi mano
tiene el premio mas digno, quien os ama.

Viveng.

Ó Heroe tan grande, ó Cielos tiene China?
venturosa mil veces quien le ama.

Fauning.

¿Yo culpada à Viveng?

Yseng.

66

Si hablan pudiesen
de mi amistad, y amor Tamar dudasen..
pero no es tiempo ahora de esas cosas;
lo que importa, es que queden acabadas
de sosegar las tumbas de la Plebe:
Sus Cavezas ya quedan castigadas,
y como merecian sus Traiciones
perdieron ya la vida en la demanda:
Futang yace ya muerto por mi mano,
y Faicung por la suia, quizá acaba:
Ya los reveldes huyen, y se esconden:
acudamos al punto con las Guarnidas
y sosegado todo: vos contento,
en Vicung, poned ya la confianza:
Leang que le ofendió muerto aquí yace:
así castiga el Cielo quando calla.

Musica

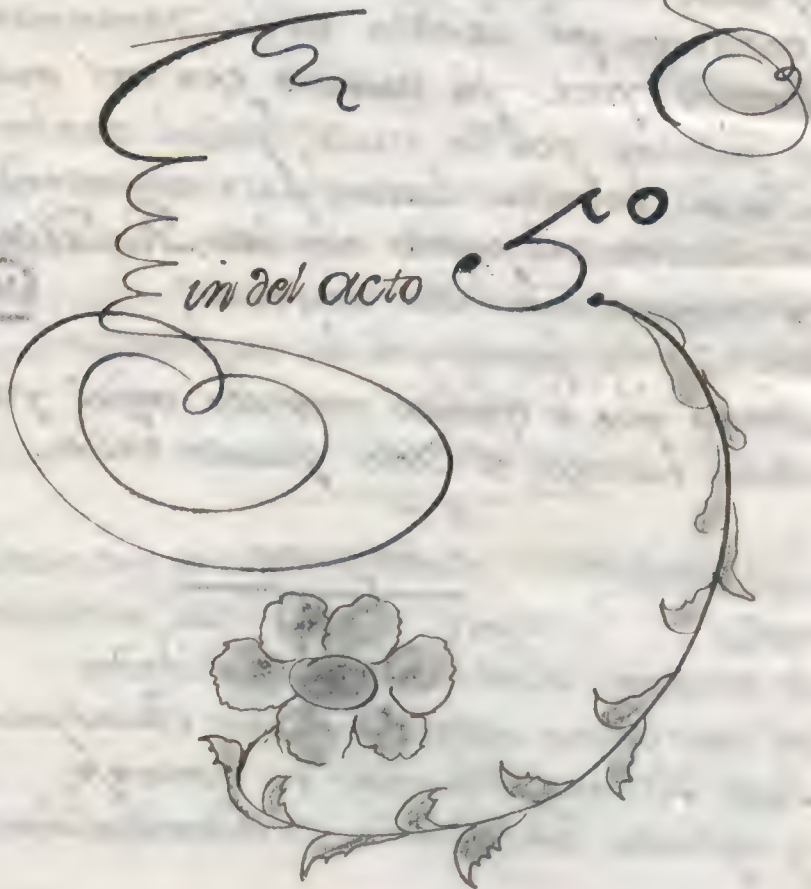
Lungung.

Lo conozco: Llebaale ya Soldados:
yo tu obrar aprecio, y tus Palabras
Leal Yseng, Sigamos tu consejo,
y aplauda toda China al Emperador

y al que el quitale el Cetro, y aun la vida
lo pagó con ferezas nunca usadas.

(itmg)

Asi quien la vida conoce, y sigue
paga siempre a su Padre, y Monarca



in del acto

5.º

Nicht vorb
oder entspr.
Dermerk

Derglichen
(Zu unterstr.)

Andere Ausg.

Ermittelungen zur Ergänzung des Titels

Derfal

frag.
übe

Ort, J

Origin

Erste

Sonstige Bem

Ca 126 : 29000

Nicht vorh.
oder entspr.
Dermerk

Rollat.

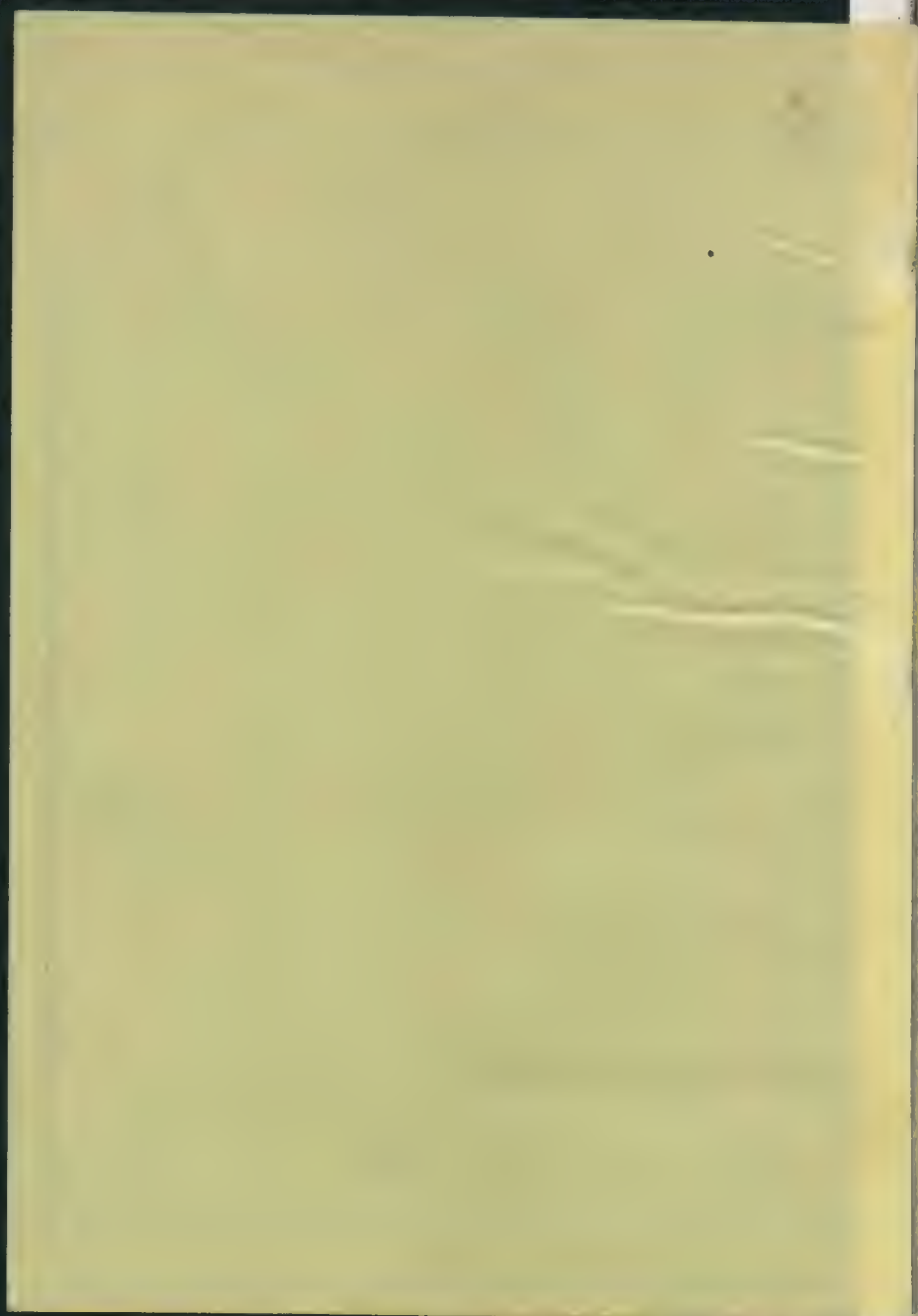
Zugangs-Nr

geb.

ungeb.

(Handzeichen d. Beamten)

Dergleichen sind (Zu unterstreichen)	RR	ZR	RR	Zeitschr	Tit	Rart	Mus
Andere Ausg. unter d. Standnummer (bz.v. Stell. des RR)							Eingegangen am
							Acc.
Ermittlungen zur Ergänzung des Titels	Verfasser						Tit oder ZK
	Hrsg. oder Überf.						Bu 1
	Ort, Jahr, Verlag, Drucker						RK
	Originaltitel						Bu 2
	Erste Ausgabe						AK
Sonstige Bemerkungen; Quellenangaben							Schl K



67







